

Súd: Okresný súd Svidník  
Spisová značka: 5C/171/2015  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 8615204705  
Dátum vydania rozhodnutia: 06. 05. 2016  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Ivo Parada  
ECLI: ECLI:SK:OSSK:2016:8615204705.2

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Svidník, samosudca JUDr. Ivo Parada, v právnej veci žalobcu EOS KSI Slovensko, s.r.o. Pajštúnska 5, 851 02 Bratislava, IČO: 35 724 803, právne zastúpeného TOMÁŠ KUŠNÍR, s.r.o., Pajštúnska 5, 851 02 Bratislava, IČO: 36 613 843, proti žalovaným 1) H. G., nar. X.XX.XXXX, 2) D. G., nar. X.XX.XXXX a 3) P. M., nar. X.XX.XXXX, všetci bytom XXX XX F. P. XX, právne zastúpených Mgr. Jurajom Berežným, advokátom, Centrálna 2/38, 089 01 Svidník, o zaplatenie 2 791,54 eura s prísl., taktó

### rozhodol:

Žalobu z a m i e t a .

Žalobca je p o v i n ň ý zaplatiť žalovaným náhradu trov konania každému z nich v sume po 164,33 eura na účet ich právneho zástupcu Mgr. Juraja Berežného, č. ú. SK47 0200 0000 0035 8567 6754 do troch dní od právoplatnosti rozsudku.

### o d ô v o d n e n i e :

Žalobca sa podanou žalobou domáhal proti žalovaným zaplatenia sumy 2 791,54 eura s prísl.

Svoju žalobu odôvodnil tým, že na základe Zmluvy o postúpení pohľadávok č. 1282/2009/CE zo dňa 10.12.2009 uzatvorenej medzi postupcom Slovenská sporiteľňa, a.s. a žalobcom postúpil postupca na žalobcu pohľadávku voči žalovaným. Postupca a žalovaní v 1. a 2. rade uzatvorili dňa 25.2.2004 zmluvu o splátkovom úvere č. 0620680123. Predmetom zmluvy bolo poskytnutie úveru v sume 7 302,66 eura (220 000 Sk). Platne uzatvorenou zmluvou sa žalovaní v 1. a 2. rade zaviazali uhrádzať poskytnuté finančné prostriedky v pravidelných mesačných splátkach riadne a včas, platiť úroky, poplatky dohodnuté v zmluve, ďalšie poplatky a náklady spojené s úverom a dodržiavať podmienky dohodnuté v zmluve a vo Všeobecných obchodných podmienkach. Dňa 31.3.2006 uzavreli postupca a žalovaní v 1. a 2. rade Dodatok č. 1 k zmluve o splátkovom úvere č. 0620680123. Dodatkom si zmluvné strany dojednali zmenu čísla inkasného účtu. Dňa 26.2.2004 bola zároveň uzatvorená Dohoda o ručení medzi postupcom a žalovaným v 3. rade. Žalovaný v 3.

2 5C/171/2015

rade sa dohodou o ručení zaviazal k uspokojeniu pohľadávok žalovaných v 1. a 2. rade v prípade, ak žalovaní v 1. a 2. rade neuhradia postupcovi pohľadávku riadne a včas. Žalovaný v 3. rade sa zaviazal neodvolateľne a bezpodmienečne k úhrade pohľadávky postupcovi, a to bez doručenia výzvy na plnenie žalovaným v 1. a 2. rade. Pohľadávka žalobcu ku dňu postúpenia predmetnej pohľadávky predstavovala sumu 9 260,44 eura, ktorá pozostávala z istiny 8 923,60 eura, riadnych úrokov 0 eur, úrokov z omeškania 336,84 eura a poplatkov 0 eur v súlade s prílohou k zmluve o postúpení, kde postupca deklaruje, že výška a špecifikácia pohľadávky uvedenej v predmetnej prílohe je generovaná bankovým systémom a predstavuje aktuálnu dlžnú sumu ku dňu postúpenia pohľadávky. Žalovaní odo dňa postúpenia pohľadávky k dnešnému dňu neuhradili žalovanú sumu ani len čiastočne. Mimoriadna

splatnosť úveru nastala v zmysle Oznámenia o vyhlásení mimoriadnej splatnosti dňa 28.10.2013. Podľa zmluvy postupca poskytol žalovaným úver v sume 7 302,66 eura (220 000 Sk), ktorý mal byť splácaný v mesačných splátkach v sume 96,26 eura vždy k 20 dňu v kalendárnom mesiaci. Žalobca si v tomto konaní uplatnil splátky úveru splatné od 20.9.2011 do 20.1.2014 v počte 29 a celkovej sume 2 791,54 eura. Žalovaní túto sumu žalobcovi doposiaľ nezaplatili.

Žalovaní namietali aktívnu legitimitáciu žalobcu, pretože nebola platne postúpená pohľadávka podľa zákona č. 483/2001 Z.z. o bankách. Z toho dôvodu navrhli žalobu zamietnuť.

Súd vo veci vykonal dokazovanie zmluvou o splátkovom úvere č. 0620680123 zo dňa 25.2.2004, dohodou o ručení zo dňa 26.2.2004, Zmluvou o postúpení pohľadávok zo dňa 10.12.2009, prílohami č. 1 k zmluve o postúpení pohľadávok zo dňa 10.12.2009, Všeobecnými obchodnými podmienkami postupcu, oznámením o postúpení pohľadávky postupcu zo dňa 29.12.2009, oznámením o vyhlásení mimoriadnej splatnosti úveru žalobcu zo dňa 28.10.2013, pokusom o zmier zástupcu žalobcu zo dňa 28.10.2013, oznámením postupcu zo dňa 11.3.2016 a zistil tento skutkový stav:

Zo zmluvy o splátkovom úvere č. 0620680123 zo dňa 25.2.2004 je zrejmé, že jej predmetom bolo poskytnutie peňažných prostriedkov zo strany postupcu žalovaným v 1. a 2. rade v sume 7 302,66 eura (220 000 Sk). Žalovaní v 1. a 2. rade sa zaviazali poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť v pravidelných mesačných splátkach po 96,26 eura (2 900 Sk).

Z dohody o ručení zo dňa 26.2.2004 je zrejmé, že žalovaný v 3. rade sa zaviazal k uspokojeniu pohľadávok žalovaných v 1. a 2. rade v prípade, ak žalovaní v 1. a 2. rade neuhradia postupcovi pohľadávku riadne a včas.

Na základe Zmluvy o postúpení pohľadávok zo dňa 10.12.2009 postúpil postupca na žalobcu pohľadávku voči žalovaným.

Podľa § 92 ods. 8 zákona č. 483/2001 Z.z. o bankách a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len zákon o bankách) ak je napriek písomnej výzve banky alebo pobočky zahraničnej banky jej klient nepretržite dlhšie ako 90 kalendárnych dní v omeškaní so splnením čo len časti svojho peňažného záväzku voči banke alebo pobočke zahraničnej banky, môže banka alebo pobočka zahraničnej banky svoju pohľadávku zodpovedajúcu tomuto peňažnému záväzku postúpiť písomnou zmluvou inej osobe, a to aj osobe, ktorá nie je bankou (ďalej len "postupník"), aj bez súhlasu klienta. Toto

3

5C/171/2015

právo banka alebo pobočka zahraničnej banky nemôže uplatniť, ak klient ešte pred postúpením pohľadávky uhradil banke alebo pobočke zahraničnej banky omeškaný peňažný záväzok v celom rozsahu vrátane jeho príslušenstva; to neplatí, ak súčet všetkých omeškaní klienta so splnením čo len časti toho istého peňažného záväzku voči banke alebo pobočke zahraničnej banky presiahol jeden rok. Pri postúpení pohľadávky je banka alebo pobočka zahraničnej banky povinná odovzdať postupníkovi aj dokumentáciu o záväzkovom vzťahu, na ktorého základe vznikla postúpená pohľadávka; banka alebo pobočka zahraničnej banky môže postupníkovi poskytnúť informáciu o jednotlivých iných záväzkových vzťahoch medzi bankou alebo pobočkou zahraničnej banky a klientom len za podmienok a v rozsahu ustanovených týmto zákonom.

Podľa § 153 ods. 1 O.s.p. súd rozhodne na základe skutkového stavu zisteného z vykonaných dôkazov, ako aj na základe skutočností, ktoré neboli medzi účastníkmi sporné, ak o nich alebo o ich pravdivosti nemá dôvodné a závažné pochybnosti.

Vykonaným dokazovaním mal súd za preukázané, že na základe Zmluvy o postúpení pohľadávok č. 1282/2009/CE zo dňa 10.12.2009 uzatvorenej medzi postupcom Slovenská sporiteľňa, a.s. a žalobcom postúpil postupca na žalobcu pohľadávku voči žalovaným. Postupca a žalovaní v 1. a 2. rade uzatvorili dňa 25.2.2004 zmluvu o splátkovom úvere č. 0620680123. Predmetom zmluvy bolo poskytnutie úveru v sume 7 302,66 eura (220 000 Sk). Platne uzatvorenou zmluvou sa žalovaní v 1. a 2. rade zaviazali uhrádzať poskytnuté finančné prostriedky v pravidelných mesačných splátkach riadne a včas, platiť úroky, poplatky dohodnuté v zmluve, ďalšie poplatky a náklady spojené s úverom a dodržiavať

podmienky dohodnuté v zmluve a vo Všeobecných obchodných podmienkach. Dňa 31.3.2006 uzavreli postupca a žalovaní v 1. a 2. rade Dodatok č. 1 k zmluve o splátkovom úvere č. 0620680123. Dodatkom si zmluvné strany dojednali zmenu čísla inkasného účtu. Dňa 26.2.2004 bola zároveň uzatvorená Dohoda o ručení medzi postupcom a žalovaným v 3. rade. Žalovaný v 3. rade sa dohodou o ručení zaviazal k uspokojeniu pohľadávok žalovaných v 1. a 2. rade v prípade, ak žalovaní v 1. a 2. rade neuhradia postupcovi pohľadávku riadne a včas. Žalovaný v 3. rade sa zaviazal neodvolateľne a bezpodmienečne k úhrade pohľadávky postupcovi, a to bez doručenia výzvy na plnenie žalovaným v 1. a 2. rade. Pohľadávka žalobcu ku dňu postúpenia predmetnej pohľadávky predstavovala sumu 9 260,44 eura, ktorá pozostávala z istiny 8 923,60 eura, riadnych úrokov 0 eur, úrokov z omeškania 336,84 eura a poplatkov 0 eur v súlade s prílohou k zmluve o postúpení, kde postupca deklaruje, že výška a špecifikácia pohľadávky uvedenej v predmetnej prílohe je generovaná bankovým systémom a predstavuje aktuálnu dlžnú sumu ku dňu postúpenia pohľadávky. Žalovaní odo dňa postúpenia pohľadávky k dnešnému dňu neuhradili žalovanú sumu ani len čiastočne. Mimoriadna splatnosť úveru nastala v zmysle Oznámenia o vyhlásení mimoriadnej splatnosti dňa 28.10.2013. Podľa zmluvy postupca poskytol žalovaným úver v sume 7 302,66 eura (220 000 Sk), ktorý mal byť splácaný v mesačných splátkach v sume 96,26 eura vždy k 20 dňu v kalendárnom mesiaci. Žalobca si v tomto konaní uplatnil splátky úveru splatné od 20.9.2011 do 20.1.2014 v počte 29 a celkovej sume 2 791,54 eura. Žalovaní túto sumu žalobcovi doposiaľ nezaplatili.

Žalobca nepreukázal doručenie výzvy v súlade s § 92 ods. 8 zákona o bankách, a preto je postúpenie pohľadávky z banky na žalobcu neplatné a to bez ohľadu na to, či sa jedná o splatné, alebo nesplatné pohľadávky. Je zrejmé, že žalobca nie je v danej veci aktívne vecne

4

5C/171/2015

legitimovaný na podanie takejto žaloby. Nedostatok aktívnej vecnej legitimácie žalobcu je vždy dôvodom pre zamietnutie žaloby. Z uvedených dôvodov súd žalobu zamietol.

O trovách konania súd rozhodol podľa § 142 ods. 1 O.s.p., pretože v konaní mali plný úspech žalovaní. Súd vychádzal z hodnoty sporu v sume 2 791,54 eura. Trovy pozostávajú u každého zo žalovaných z odmeny za zastupovanie za tieto úkony právnej služby: prevzatie a príprava zastúpenia vrátane prvej porady s klientom zo dňa 15.2.2015 v sume 55,60 eura, účasť na pojednávaní dňa 24.2.2016 v sume 27,80 eura, účasť na pojednávaní dňa 6.5.2016 v sume 27,80 eura, k tomu patrí 3 x režijný paušál po 8,58 eura a 20 % DPH v sume 27,39 eura (§ 10 ods. 1, 2, § 13 ods. 2, § 13a ods. 1 písm. a), d), § 16 ods. 3 a § 18 ods. 3 vyhlášky č. 655/2004 Z.z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb v znení neskorších predpisov). Náhrada trov konania u každého zo žalovaných je spolu v sume 164,33 eura, ktorú súd zaviazal zaplatiť žalobcu žalovaným na účet ich právneho zástupcu Mgr. Juraja Berežného (§ 149 ods. 1 O.s.p.).

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho doručenia na tunajší súd.

Podľa § 205 ods. 1 O.s.p. v odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3 O.s.p.) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha.

Podľa § 205 ods. 2 O.s.p. odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že

- a) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- b) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- c) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- d) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a O.s.p.),

e) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Podľa § 251 ods. 1 O.s.p. ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona.

Vo Svidníku dňa 6. mája 2016